MARQUE: REVLON

REFERENCE: SHINE ADDICT

CODIC: 4161068

NOTICE

Mode d'emploi
Betriebsanleitung
Modalità d'uso
Bruksanvisning
Betjeningsvejledning
Käyttöohjeet
Bruksanvisninger
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso
Instruções de funcionamento
Οδηγίες λειτουργίας
Pokyny k provozu přístroje
Instrukcja użycia
Üzemeltetési Utasítások
Instrucţiuni de utilizare
Kullanım Talimatla
Operating Instructions
Инструкция по эксплуатации

RVSP3525UKE

Polissoir Shine Addict

Manuel d'utilisation et d'entretien

Shine Addict Nail Buffer

Gebrauchs- und Pflegeanleitung

Lucida unghie Shine Addict Nail Buffer

Istruzioni per l'uso e la manutenzione

Shine Addict Nagelbuffer

Instruktioner för användning och underhåll

Shine Addict-neglepolerer

Brugsanvisning og vedligeholdelsesinstruktion

Kiillottava kynsiviila

Käyttö- ja hoito-ohje

Shine Addict nagelpolijster

Handleiding voor gebruik en verzorging

Shine Addict Nail Buffer

Håndbok for bruk og stell av apparatet

Pulidor de uñas para amantes del brillo

Manual de instrucciones de uso y cuidado

Polidor de Unhas com Brilho

Manual de instruções de utilização e cuidados

Μπάφερ νυχιών Shine Addict

Οδηγίες χρήσης και φροντίδας

Polerka do paznokci Shine Addict

Instrukcja użycia i konserwacji

Leštička na nehty Shine Addict

Návod k použití a péči o přístroj

Shine Addict körömpolírozó

Használati és karbantartási tanácsok

Şlefuitor de unghii Shine Addict

Manual de utilizare şi întreţinere

Shine Addict Tırnak Törpüsü

Kullanım ve Bakım Kılavuzu

Shine Addict Nail Buffer

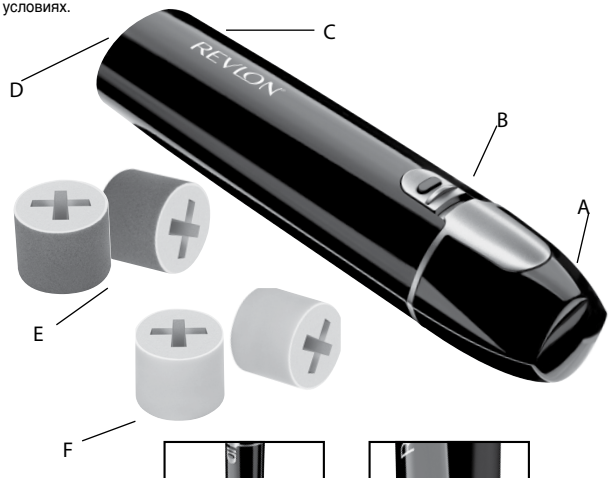
Use and Care Instruction Manual

Машинка для полировки ногтей Shine Addict

Руководство по использованию и уходу

REVLON®

Cet appareil est réservé àl'usage domestique.
Nur für den privaten Gebrauch.
Esclusivamente per uso domestico.
Denna apparat är endast avsedd för hemmabruk.
Dette apparat er kun beregnet til privat brug.
Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön.
Apparatet er kun beregnet på husbruk.
Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
Este artefacto está diseñado para uso exclusivo en el hogar.
Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica.
Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση μόνο.
Tento přístroj je určený pouze k domácímu používání.
Produkt wyłącznie do użytku domowego.
Ez a berendezés kizárólag háztartási használatra szolgál.
Acest aparat este conceput doar pentru utilizarea casnică.
Bu cihaz sadece evde kullanmak için üretilmiştir.
This appliance is intended for household use only.
Данный прибор предназначен для эксплуатации исключительно в бытовых условиях.



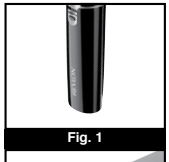


Fig. 1

Fig. 2

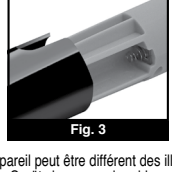


Fig. 3

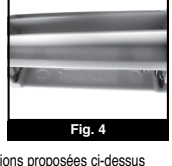


Fig. 4

L'aspect extérieur de cet appareil peut être différent des illustrations proposées ci-dessus
Das Erscheinungsbild dieses Geräts kann von der obigen Abbildung abweichen.
L'aspetto di questo apparecchio può differire da quello nell'illustrazione qui sopra
Apparatens utseende kan skilja sig från ovanstående illustration.
Apparatet kan se lidt anderledes ud end på ovenstående billede.
Tämä laite voi näyttää hieman erilaiselta kuin kuvassa.
Utseende til apparatet ditt kan variere fra illustrasjonen ovenfor.
Het uiterlijk van het apparaat kan afwijken van de voorgaande illustratie.
La apariencia de este artefacto puede variar con relación a la ilustración anterior
O aspecto deste aparelho pode ser diferente da ilustração anterior.
Η εμφάνιση της συσκευής που αγοράσατε μπορεί να διαφέρει από αυτή που εικονίζεται παραπάνω.
Vzhled tohoto přístroje se může lišit od výše uvedené ilustrace.
Wygląd urządzenia może się różnić od powyżej zamieszczonej ilustracji.
A berendezés külalakja eltérhet a fenti ábrán látott készülékétől.
Este posibil ca aspectul aparatului dumneavoastră să fie diferit de ilustraţia de mai sus.
Cihazın görünümü şekildekinden farklı olabilir.
The appearance of this appliance may differ from the illustration above.
Внешний вид данного прибора может отличаться от того, который показан на вышеуказанном рисунке.

FR, DE, IT, SE, DK, FI, NL, NO, ES, PT, GR, PL, CZ, HU, RO, TR

FR

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ, ELLES SONT IMPORTANTES

Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareile.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

AVERTISSEMENT : En cas de dysfonctionnement de l'appareil, n'essayez en aucun cas de le réparer. Cet appareil ne contient pas de pièces ou composants manipulables par l'utilisateur réparables par l'utilisateur.

AVERTISSEMENT : retirez les piles de l'appareil avant de le faire recycler.

AVERTISSEMENT : le Polissoir est réservé à un usage sur les ongles des doigts et des pieds. N'utilisez cet appareil sur aucune autre partie du corps.

AVERTISSEMENT : n'utilisez pas le Polissoir sur des ongles d'enfants, car ils ne sont pas complètement formés et des dommages irréversibles pourraient en résulter.

AVERTISSEMENT : tenez l'appareil hors de portée des enfants, le kit contient de petits éléments pouvant représenter un risque d'étouffement.

AVERTISSEMENT : si vous êtes atteint de troubles cutanés ou de tout autre problème médical, veuillez consulter votre médecin avant d'utiliser cet appareil.

AVERTISSEMENT : n'appliquez pas de pression excessive lors de l'utilisation de cet appareil.

AVERTISSEMENT : arrêtez immédiatement l'utilisation de l'appareil en cas de douleur ou d'irritation.

AVERTISSEMENT : laissez le couvercle protecteur sur l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT : lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer, assurez-vous qu'il est toujours ARRÊTÉ.

AVERTISSEMENT : afin d'éviter tout risque de blessure, n'utilisez pas l'appareil si le rouleau est endommagé.

AVERTISSEMENT : pour des raisons d'hygiène, il est recommandé que chaque rouleau soit utilisé par la même personne / le même utilisateur.

AVERTISSEMENT : réservé à un usage externe.

AVERTISSEMENT : petits éléments, à tenir hors de portée des enfants.

Ce produit porte la marque CE et est fabriqué conformément à la directive concernant la compatibilité électromagnétique 2004/108/CE et à la directive ROHS 2011/65/EU.

N'utilisez que des accessoires recommandés par le fabricant.

COMMENT UTILISER LE POLISSOIR

Utilisez le Rouleau pour poncer Revlon pendant 2 secondes par ongle uniquement, et ne l'utilisez qu'une seule fois toutes les deux semaines. Les Rouleaux pour polir peuvent être utilisés aussi souvent que nécessaire afin d'améliorer la brillance naturelle de vos ongles.

INSTALLATION DES PILES

1. Avant de libérer le couvercle du compartiment à piles (Fig. 1), assurez-vous que l'appareil est ARRÊTÉ (0) et tenez-le verticalement (couvercle protecteur de l'appareil orienté vers le haut).
2. Faites glisser le bouton de libération du couvercle du compartiment à piles, situé au bas de l'appareil, dans le sens indiqué par la flèche (Fig. 2). Faites ensuite glisser le couvercle vers le bas pour le retirer de l'appareil (Fig. 3).
3. Insérez 2 piles AA (fournies) dans le compartiment à piles, en respectant les indicateurs d'orientation des piles +/- situés sur l'appareil (Fig. 4).
4. Replacez le couvercle du compartiment à piles sur l'appareil et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
5. Les piles doivent être recyclées à la fin de leur vie utile ; elles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères ordinaires.

UTILISATION DU POLISSOIR - Remarque : N'utilisez les rouleaux que sur des ongles secs.

1. Limez/Coupez vos ongles à la longueur désirée et donnez-leur forme avant d'utiliser le Polissoir Revlon.
2. Nettoyez et faites sécher vos ongles.
3. Retirez le couvercle protecteur de l'appareil.
4. Débutez votre traitement à l'aide du rouleau vert (déjà préajusté à l'appareil). Il vous suffit de retirer le film protecteur pour que le rouleau soit prêt à être utilisé. Pour le retrait des accessoires, consultez les instructions à la section « Changement de rouleau ».
5. ALLUMEZ (I) l'appareil en faisant glisser l'interrupteur ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) vers le haut. Faites délicatement glisser le rouleau sur la surface de chaque ongle. Ce rouleau lisse instantanément les stries de votre ongle. Il ne devrait pas être utilisé pendant plus de 2 secondes par ongle.

AVERTISSEMENT : N'APPLIQUEZ JAMAIS de pression, faites simplement glisser le rouleau sur l'ongle pendant 1 à 2 secondes à la fois.

6. ARRÊTEZ (0) l'appareil et remplacez le rouleau vert par le rouleau blanc, qui confèrera une brillance naturelle à vos ongles. Ce rouleau peut être utilisé quand vous le souhaitez, lorsque la brillance de vos ongles nécessite d'être magnifiée.
7. ARRÊTEZ (0) l'appareil et rincez vos ongles, ou utilisez une serviette mouillée pour retirer les éventuels débris.

CHANGEMENT DE ROULEAU - Remarque : les rouleaux comportent des éléments fragiles ; manipulez-les avec précaution au moment de les remplacer. Les rouleaux cassés ou usés risquent d'endommager la peau. Remplacez tout rouleau présentant des défauts ou une efficacité moindre. Vérifiez l'état de vos rouleaux avant chaque utilisation.

Les rouleaux peuvent être utilisés à quelques reprises en fonction de la fréquence d'utilisation et de la taille de l'ongle traité. Remplacez-les au besoin.

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
2. Tirez le rouleau vers le haut et retirez-le de la clavette centrale en forme de croix.
3. Placez un nouveau rouleau sur la clavette et appuyez dessus afin de l'enclencher sur l'appareil.
4. Une fois le nouveau rouleau installé sur l'appareil, vérifiez qu'il est correctement inséré.

NETTOYAGE

Maintenez les surfaces propres et exemptes de poussière et de saleté. Si nécessaire, essuyez l'extérieur avec un chiffon humide. L'appareil n'est pas résistant à l'eau, ne l'immergez pas dans l'eau sous peine de le rendre défectueux.

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
2. Retirez le couvercle protecteur et le rouleau de l'appareil.
3. Essuyez le corps avec un chiffon propre et sec afin de retirer tout débris de la tête de l'appareil.
4. Replacez le rouleau et le couvercle protecteur.

RANGEMENT - Rangez toujours l'appareil dans un endroit sec..

FONCTIONNALITÉS/ACCESSOIRES

A. COUVERCLE PROTECTEUR
B. INTERRUPTEUR ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)
C. COUVERCLE DU COMPARTIMENT À PILES
D. BOUTON DE LIBÉRATION DU COUVERCLE DU COMPARTIMENT À PILES (AU BAS DE L'APPAREIL) (Fig.2)
E. ROULEAU POUR PONCER
F. ROULEAU POUR POLIR
G. PILES AA X 2 (Fig. 4)

Cet appareil est conforme à la législation européenne 2012/19/UE concernant le recyclage de fin de vie. Les produits affichant un symbole de poubelle à roulettes « barrée » sur une étiquette, une boîte cadeau ou une notice d'utilisation doivent être recyclés séparément des autres déchets domestiques lorsqu'ils arrivent à la fin de leur vie utile.

Prière de NE PAS jeter votre vieil appareil avec les déchets domestiques ordinaires. Il est probable que votre détaillant d'électroménagers puisse reprendre votre vieil appareil lorsque vous désirerez le remplacer. Vous pouvez également contacter les autorités gouvernementales compétentes pour demander de l'aide et des conseils sur les sites pouvant accepter et recycler votre vieil appareil.

Garantie et service

Votre appareil Revlon est garanti contre tout défaut dans des conditions normales d'utilisation durant cinq ans à compter de la date originale d'achat. Votre produit sera remplacé si, au cours de la période de garantie, il ne fonctionne pas à votre entière satisfaction pour cause de défauts de fabrication ou de matériaux. Conservez votre reçu de caisse ou une autre preuve d'achat que vous devrez produire pour toute demande au cours de la période de garantie. À défaut de présentation d'une preuve d'achat, la garantie sera considérée comme nulle. Pour toute demande au cours de la période de garantie, contactez votre Centre de réparation agréé, ou votre Distributeur local. Pour consulter la liste complète des Centres de réparation agréés et des Distributeurs, reportez-vous à la brochure jointe. Cette Garantie ne couvre pas les défauts dus à une utilisation incorrecte ou abusive, ou au non-respect des instructions contenues dans ce manuel. Ceci n'affecte en rien vos droits de consommateur prévus par la loi.

Il vous sera peut-être demandé de fournir les informations suivantes lorsque vous contacterez l'un de nos centres de service autorisés ou votre distributeur local.

Date de fabrication : Elle est indiquée au dos de l'appareil par un numéro de lot à 4 chiffres.

Les 2 premiers chiffres représentent la semaine de fabrication alors que les 2 derniers chiffres représentent l'année de fabrication.

Exemple : 3415 - produit fabriqué au cours de la semaine 34 de l'année 2015.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site. Veuillez vous rendre sur www.hot-europe.com/support

La marque de commerce REVLON® est utilisée sous la licence de Revlon.

© 2015 Revlon. Tous droits réservés.

REVLON®

POLISSEUR REVLON AVEC EMOLLIENT A CUTICULES
NAGELPOLIERER VON REVLON MIT CUTICLE SOFTENER
LUCIDA UNGHIE CON EMOLLIENTE PER CUTICOLE REVLON
REVLON NAGELBUFFER MED MJUKGÖRARE FÖR NAGELBANDEN
REVLON-NEGLEPOLERER MED NEGLEBÅNDSBLØDGØRER
REVLON-KYNSIVIILA JA KYNSINAUHOJEN PEHMENNYSAINE
REVLON NAGELPOLIJSTER MET NAGELRIEMVERZACHTER
REVLON NEGLEPOLERER MED NEGLEBÅNDMYKNER
PULIDOR PARA UÑAS REVLON CON ABLANDADOR DE CUTÍCULAS
POLIDOR DE UNHAS REVLON COM AMOLECEDOR DE CUTÍCULAS
ΜΠΑΦΕΡ ΝΥΧΙΩΝ ΜΕ ΜΑΛΑΚΤΙΚΟ ΕΠΩΝΥΧΙΩΝ ΤΗΣ REVLON
POLERKA DO PAZNOKCI REVLON ZE ZMIĘKCZACZEM SKÓREK
LEŠTIČKA NA NEHTY REVLON SE ZMĚKČOVADLEM KŮŽIČKY
ŞLEFUITOR DE UNGHII REVLON CU SOLUŢIE DE ÎNMUIAT CUTICULELE
REVLON KÜTİKÜL YUMUŞATICILI TIRNAK TÖRPÜSÜ
REVLON NAIL BUFFER WITH CUTICLE SOFTENER
МАШИНКА ДЛЯ ПОЛИРОВКИ НОГТЕЙ REVLON С РАЗМЯГЧИТЕЛЕМ КУТИКУЛЫ

FR

Pour encore plus de brillance, utilisez l'émollient à cuticules Revlon avant de poncer vos ongles avec le Polisseur Revlon Shine Addict.

Appliquez une ou deux couches sur vos ongles nus.

Massez vos cuticules avec le bout de vos doigts afin de les hydrater, puis laissez-les sécher.

Poursuivez le traitement de vos ongles avec le Polisseur (consultez le mode d'emploi).

Fabriqué aux États-Unis avec des composants provenant en partie des États-Unis.

14.7ml ℮ Cuticle Softener 12M

Ingrédients/ Inhaltsstoffe/ Ingredienti/ Ingredienser/ Ingredienser/ Ainesosat/ Ingrediënten/ Ingredienser/ Ingredientes/ Ingredientes/ Συστατικά/ Składniki/ Složení/ Összetevők/ Ingrediente/ İçindekiler/ Ingredients/ Состав – Aqua ((Water) Eau), Glycerin, Propylene Glycol, Trisodium Phosphate, Panthenol, Tocopheryl Acetate, Ascorbyl Palmitate, Hydrolyzed Corallina Officinalis Extract, Tocopherol, Ascophyllum Nodosum Extract, Codium Tomentosum Extract, Hypnea Musciformis Extract, Carbomer, PEG-40 Hydrogenated Castor Oil, Mannitol, Cellulose, Hydroxypropyl, Methylcellulose, Butylene Glycol, Benzophenone-4, Parfum (Fragrance), Linalool, Citronellol, Limonene, Geraniol, Hexyl Cinnamal, Phenoxyethanol, Ethylhexylglycerin, Blue 1 (CI 42090), Ext. Violet 2 (CI 60730)

RVSP3525PKUKE

The REVLON® trademark is used under
license from Revlon, by Helen of Troy Limited.

European Headquarters
Kaz Europe Sàrl, Place Chauderon 18, CH-1003 Lausanne, Switzerland.

HOT (UK) Ltd, 1-4 Jessops Riverside, 800 Brightside Lane, Sheffield,
S9 2RX United Kingdom.

© 2015 Revlon. All rights reserved. (AW007454)